

ECOFLOOR

PRODEJCE / SELLER / VERKÄUFER:

ZÁRUČNÍ LIST / WARRANTY CERTIFICATE / GARANTIESCHEIN

Na topné rohože a topné kabelové okruhy ECOFLOOR / for ECOFLOOR heating Cable Mats / Cable Circuits für die Heizmatten und Heizkabel ECOFLOOR

Výrobce / Manufacturer / Hersteller: FENIX TRADING s.r.o., Slezská 2, 790 01 Jeseník
Tel.: +420 584 495 304, fax: +420 584 495 303, e-mail: fenix@fenixgroup.cz
www.fenixgroup.cz

Záruku na kabelové topné okruhy a topné rohože poskytuje výrobce ve lhůtách dle reklamčního řádu za předpokladu, že byly dodrženy tyto podmínky:

1. Instalace a způsob užívání byl v souladu s návodem, který je nedílnou součástí každého výrobku.
2. Tento záruční list je předložen vyplněný a potvrzený ve všech požadovaných údajích.
3. Před i po pokládce se provede měření odporu topného okruhu a porovná se se štitkovým údajem (tolerance $-5/+10\%$ od štitkové hodnoty). Naměřená hodnota se zaznamená níže.
4. A) u kabelů s ochranným opletením: Před i po pokládce se provede měření izolačního odporu mezi topným vodičem a ochranným opletením. Naměřená hodnota nesmí být nižší než $0,5 \text{ M}\Omega$, naměřená hodnota se zaznamená níže. Měření je nutno provést přístrojem se jmenovitým měřicím napětím 1000 V .
B) u kabelů bez ochranného opletení: Před i po pokládce se provede měření unikajícího (rozdílového) proudu. Naměřená hodnota nesmí být vyšší než $3,5 \text{ mA}$ (do výkonu 3000 W) a vyšší než 7 mA (nad 3000 W). Naměřená hodnota se zaznamená níže.

On schedule according to Claims regulations FENIX provides a warranty for ECOFLOOR heating cable mats/cable circuits as long as the following conditions are followed:

1. Installation and use of ECOFLOOR is in accordance with the instruction manual, which is packed with each ECOFLOOR product.
2. This Warranty Document is completed in full and returned to FENIX on completion of the installation
3. Before, during and after installation of any ECOFLOOR product the electrical resistance measurement is recorded. This measurement of electrical resistance is to be compared with value on production label. (Tolerance: $-5/+10\%$ of nominal value on production label). Measurement values should be recorded in the Warranty Document below.
4. A) When installing the ECOFLOOR cable mats/cable circuits with cable protection screen it is necessary to test the insulation resistance between the conductor and the protective wire screen of cable. Measuring value must not be lower than $0,5 \text{ M}\Omega$ and should be recorded in the Warranty document below. Insulation Resistance tests must always be carried out with a nominal voltage of 1000 Volts .
B) When installing the ECOFLOOR cable mats/cable circuits without cable protection screen it is necessary to test leakage (difference) el. current. Measuring value must not be higher than $3,5 \text{ mA}$ (up to output 3000 W) and higher than 7 mA (over output 3000 W). measuring value should be recorded in the Warranty document below.

Die Garantie für die Heizkabel und Heizmatten wird vom Hersteller mit den Fristen gemäß der Reklamationsordnung gewährleistet, falls folgende Bedingungen eingehalten wurden:

1. Die Installation und Benutzungsform war in Übereinstimmung mit der Anweisung, die einen untrennbaren Bestandteil jedes Produkts ist.
2. Dieser Garantieschein wird mit allen verlangten Angaben ausgefüllt und bestätigt.
3. Vor und auch nach der Verlegung wird der Widerstand des Heizungskreises gemessen und mit den Angaben auf dem Typenschild verglichen (Toleranz $-5/+10\%$ von den Angaben auf dem Typenschild). Der Messwert ist unten anzuführen.
4. A) bei den Kabeln mit Schutzumflechtung: Vor und auch nach der Verlegung wird der Isolationswiderstand zwischen dem Heizleiter und Schutzumflechtung gemessen. Der Messwert kann nicht $0,5 \text{ M}\Omega$ unterschreiten. Der Messwert ist unten anzuführen. Die Messung muss mit einem Gerät mit der Nennmessspannung von 1000 V durchgeführt werden.
B) bei den Kabeln ohne Schutzumflechtung: Vor und auch nach der Verlegung wird der Übergangstrom (Fehlerstrom) gemessen. Der Messwert kann $3,5 \text{ mA}$ (bis die Leistung von 3000 W) und 7 mA (über 3000 W) nicht überschreiten. Der Messwert ist unten anzuführen.

VÝROBNÍ ČÍSLO: SERIAL NO.: SER.-NR.					DATUM VÝROBY / DATE OF PRODUCTION / HERSTELLUNGSDATUM:	DATUM PRODEJE / DATE OF SALE / VERKAUFSDATUM:
---	--	--	--	--	---	---

ŠTÍTKOVÉ ÚDAJE / PRODUCT LABEL DATA / TYPENSCHILDANGABEN

TYP: TYPE: TYP:	PŘÍKON: INPUT: LEISTUNGSABNAHME:	W	ODPOR: RESISTANCE: WIDERSTAND:	Ω	ROZMÉR: DIMENSIONS: ABMESSUNGEN:	
NAPĚTÍ: VOLTAGE: SPANNUNG:	PLOŠNÝ PŘÍKON: SUPPLY DENSITY: FLÄCHENLEISTUNGSABNAHME:	W/m ²			PLOCHA: AREA: FLÄCHE:	m ²

MĚŘENÍ PŘED POKLÁDKOU / MEASURING BEFORE LAYING / MESSUNG VOR VERLEGUNG

ODPOR TOPNÉHO OKRUHU: EL. RESISTANCE OF ECOFLOOR: WIDERSTAND DES HEIZUNGSKREISES:	Ω	DATUM / DATE / DATUM:	JMÉNO / NAME / NAME:
IZOLAČNÍ ODPOR: INSULATION RESISTANCE: ISOLATIONSWIDERSTAND: *	$\text{M}\Omega$		
UNIKAJÍCÍ (ROZDÍLOVÝ) PROUD: LEAKAGE (DIFFERENCE) EL. CURRENT: ÜBERGANGSSTROM (FEHLERSTROM): *	mA		

KONSTRUKCE ULOŽENÍ / COMPOSITION OF CONSTRUCTION / KONSTRUKTION DER LAGERUNG

MATERIÁL / MATERIAL / MATERIAL	cm	3)	cm
1)		4)	
2)		5)	

MĚŘENÍ PO POKLÁDCE / MEASURING AFTER LAYING / MESSUNG NACH VERLEGUNG

ODPOR TOPNÉHO OKRUHU: EL. RESISTANCE OF ECOFLOOR: WIDERSTAND DES HEIZUNGSKREISES:	Ω	DATUM / DATE / DATUM:	JMÉNO / NAME / NAME:
IZOLAČNÍ ODPOR: INSULATION RESISTANCE: ISOLATIONSWIDERSTAND: *	$\text{M}\Omega$		
UNIKAJÍCÍ (ROZDÍLOVÝ) PROUD: LEAKAGE (DIFFERENCE) EL. CURRENT: ÜBERGANGSSTROM (FEHLERSTROM): *	mA		

INSTALACI PROVEDLI V SOULADU S NÁVODEM THE INSTALLATION WAS MADE IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTION BY INSTALLIERUNG IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER ANWEISUNG DURCHFÜHRT

ODBORNÁ FIRMA; název, kontakt: PROFESSIONAL FIRM; name, contact: FACHFIRMA; Name, Kontakt:
OSOBA VLASTNÍCI OSVĚDČENÍ DLE VYHL. 50/1978 sb. §6; jméno, kontakt: PERSON HAVING A CERTIFICATE; name, contact: BESITZER DER BESCHEINIGUNG GEMÄß VERORDNUNG; Name, Kontakt:

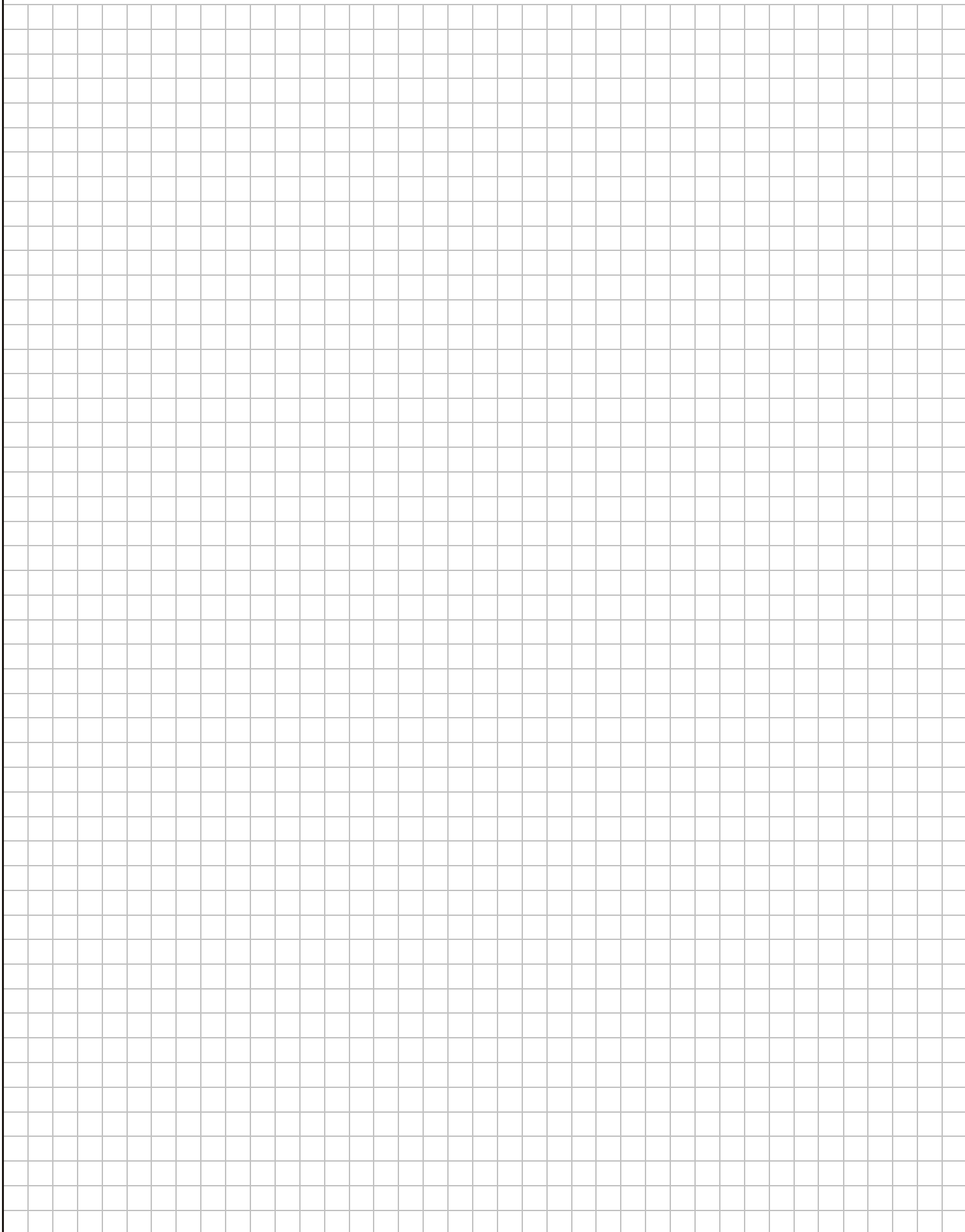
DNE / DATE / AM:

PODPIS (RAŽÍTKO):
SIGNATURE (STAMP):
UNTERSCHRIFT (STEMPEL):

POZN.: ÚDAJE O SITUOVÁNÍ TOPNÉ ROHOŽE (TOP. KABELU) NA ZADNÍ STRANĚ LISTU.
NOTE: SEE THE LAYING OF HEATING MAT (HEATING CABLE) ON THE REVERSE SIDE.
BEMERKUNG: DIE ANGABEN ÜBER PLATZIERUNG DER HEIZUNGSMATTE (DES HEIZUNGSKABELS) AUF DER RÜCKSEITE DES BLATTS.

*) Nehodící se škrtněte / Delete as appropriate / Nichtzutreffendes ist zu streichen.

Nákres situování pásů rohože v místnosti. Uveďte kótami včetně polohy kabelových přívodů, spojek, koncovek, připojovacích krabic a typu proudové ochrany, regulace včetně zakreslení sondy.
Layout of the mat in a room. Indicate dimensions incl. positions of supply leads, connectors, connecting boxes, current protection type, control and a probe.
Aufzeichnung der Platzierung von Mattebahnen im Zimmer. Mit Koten angeben, einschließlich Lage von Kabelzuführungen, Verbindungsstücken, Endstücken, Anschlussdosen und einschließlich Stromschutztyps, Regulierung und auch Aufzeichnung der Fußbodensonde.



Tento výkres musí být uložen v rozvaděči topného systému a musí být předán všem majitelům a uživatelům po celou dobu užívání topného systému.
This drawing shall be placed in the switchboard of the heating system and shall be available to all owners and users for the entire period of use of the heating system.
Diese Zeichnung muss in der Schaltanlage des Heizungssystems angebracht werden und ist an alle Besitzer und Benutzer für die ganze Zeit der Heizungssystemsbenutzung zur Verfügung zu stellen.